





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ENES BALI

1983 yılında Kütahya'nın Tavşanlı ilçesinde dünyaya geldi. 2002 yılında Tavşanlı Anadolu İmam Hatip Lisesinden mezun oldu. 2008 yılında Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Arap Dili Eğitimi Ana Bilim Dalını üçüncülükle bitirdi. 2009–2011 yılları arasında T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı'nda (TİKA) sözleşmeli uzman olarak çalıştı. TİKA'daki görevi esnasında Filistin Ramallah'ta bulunan TİKA Filistin Program Koordinasyon Ofisinde koordinatör yardımcılığı görevlerinde bulundu. 2011 yılında TİKA'daki görevinden ayrılıp Milli Eğitim Bakanlığı kadrolarına geçti. 3,5 yıl Hatay'ın Dörtöyl ilçesinde Arapça öğretmeni olarak çalıştı. 2014 yılı Eylül ayından bu yana Kırıkkale Üniversitesi Arapça Mütercim Tercümanlık Bölümünde görev yapmaktadır. Arapça ve İngilizce bilmektedir. Evli olup bir çocuk babasıdır.

E-posta iletişim adresi: enesbali@gmail.com – Facebook : enesbali83
Twitter : @Enbali – Instagram : enes_hoca_ve_arapca

Yayınlanmış Kitapları:

1-) Zirvelerden Gönüllere

–H. Hüseyin Köksal ile birlikte–

1-) Arapça Yaprak Test Kitabı 5–6–7–8

(İmam Hatip Ortaokulu Bütün Sınıfları İçin)

2-) Arapça Yaprak Test Kitabı 9–10–11–12

(İmam Hatip Lisesi Bütün Sınıfları İçin)

3-) Konu ve Dilbilgisi Temelli Arapça Soru Bankası

4-) Yaygın Eşdizimleriyle Arapçada Anahtar Fiiller

5-) Görsel Eşdizimleriyle Arapçada Temel Fiiller

6-) Efendimizden 101 Hadisle Kur'an Dili Arapça

HASAN HÜSEYİN KÖKSAL

Nevşehir – Gülşehir doğumlu olup ilkokuldan sonra Gaziantep Hoşgör Kur'an Kursunda hafızlık yaptı. Daha sonra ortaokul ve liseyi Gaziantep İmam Hatip Lisesinde okudu. 1992 yılında Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi Arap Dili Eğitimi Ana Bilim Dalını kazandı. 1996'da buradan mezun olduktan sonra aynı yıl Nevşehir – Ürgüp İmam Hatip Lisesine Arapça öğretmeni olarak atandı. Yaklaşık 14 yıl burada görev yaptı. Kısa bir süre Nevşehir Anadolu İmam Hatip Lisesinde çalıştıktan sonra 2010 yılında Ankara–Beypazarı Anadolu İmam Hatip Lisesine atandı. Burada 9 yıl çalıştıktan sonra Ankara–Sincan Şehit Ömer İpek Kız Anadolu İmam Hatip Lisesine atandı. Hâlen burada görevine devam etmektedir. İngilizce ve Arapça bilmektedir. İyi düzeyde bilgisayar kullanıcısı olup evli ve iki çocuk babasıdır.

E-mail: hhkoksalc@hotmail.com – Web sitesi: www.hhkoksal.com
Facebook: h.huseyinkokal – Twitter: @Hhkokal – Instagram: hhuseyinkokal

Yayınlanmış Kitapları:

1-) Arapça Yaprak Test Kitabı 5–6–7–8 (İmam Hatip Ortaokulu Bütün Sınıfları İçin)

2-) Arapça Yaprak Test Kitabı 9–10–11–12 (İmam Hatip Lisesi Bütün Sınıfları İçin)

3-) Konu ve Dilbilgisi Temelli Arapça Soru Bankası

4-) Yaygın Eşdizimleriyle Arapçada Anahtar Fiiller

5-) Görsel Eşdizimleriyle Arapçada Temel Fiiller

6-) Efendimizden 101 Hadisle Kur'an Dili Arapça

DAD DİLİNDE

BİR *FiİL*

ÜÇ ANLAM

ENES BALI
H. HÜSEYİN KÖKSAL


ARAPÇACI



FONKSİYONEL ARAPÇA KİTAPLIĞI - 1

DAD DİLİNDE BİR FİİL ÜÇ ANLAM

Enes Balı ve **H. Hüseyin Köksal** tarafından hazırlandı.

Yayın yönetmenliği ve kapak tasarımını **Muhammed Yasin Can** üstlendi.

Son okumasını **İbrahim Özay** yaptı.

İç mizanpajı **H. Hüseyin Köksal** tarafından uygulandı.

41587 sertifika numaralı **Muarrib Yayınları** tarafından yayınlanan **35** eserdir.

Eserin uluslararası standart kitap numarası -**ISBN**- 978-605-71328-0-2

İç baskı Yılmaz Basımevi (Mat. Ser. Nu: 49749), kapak baskısı Salkım Ofset'te gerçekleştirildi.

Arapça karakter tipi, çeşitli boyutlarda Sakkal Majalla.

Türkçe karakter tipi, çeşitli boyutlarda Titillium.

Kapak fotoğrafı, telifli olarak Shutter Stock'tan alınmıştır.

Eserin tasarımında Adobe Photoshop ve Adobe InDesign programları kullanılmıştır.

1. Baskı, Mart 2022, İstanbul.

©Eserin telif hakları anlaşılabilir olarak Muarrib Yayınları'na aittir.



Aziz Mahmud Hüdayi Mahallesi
Tepsi Fırını Sokak No:9/3
Üsküdar/İstanbul



muarrib.com
muarribdukkam.com
iletisim@muarrib.com

@muarrib

-facebook, twitter, instagram, telegram, youtube-



0 (850) 304 17 58

0 (530) 225 21 81 -whatsapp-

KAFAYI ARAPÇAYLA BOZDUK



ÖNSÖZ

Temel dil becerilerinin etkili olarak kullanılmasında söz varlığı belirleyici bir rol oynamaktadır. İnsan kelime ve kavramlarla düşünür, zihninde tasarladığı durumu sözcük veya söz öbekleriyle ifade eder. Dört temel dil becerisi olan okuma, yazma, konuşma ve dinlemenin bireye kazandırılması ile bireyin bu becerileri aktif olarak kullanabilmesi, edinilmiş zengin sözcük dağarcığı ile yakından ilişkilidir. Kelime dağarcığında var olan eksiklik, bireyin herhangi bir düşünceyi anlamasını; hissettiği veya anlamlandırmaya çalıştığı durumu anlatmasını engelleyen bir sorun olarak ortaya çıkar. Başka bir deyişle kelimeler, günlük hayatta yazılı ve sözlü iletişimin olmazsa olmazlarıdır. Düşünme süreçlerinin, anlama ve anlatma temel dil becerilerinin etkin kullanımı zengin kelime hazinesi, başka bir ifade ile sözcük dağarcığına bağlıdır.

Kelime zenginliği diye adlandırabileceğimiz “kelime derinliği ve esnekliği” ise, üzerinde en fazla durulması gereken noktalardan biri olmalıdır. Kelime derinliği, öğrencinin verilen kelimenin birden çok anlamını bilmesi; esneklik ise verilen anlamlar arasından cümle ortamı için uygun olanı seçebilmesidir. Kelime öğretimi sırasında öğrencilere bunların farklı anlamlarda kullanılabilmesine de dikkat çekmeli ve somut örneklere dayalı çalışmalara yer verilmelidir. Mesela ‘tutmak’ fiilinin



Türkçede 'elde bulundurmak', 'ele geçirmek', 'avlamak', 'alıkoymak', hürriyetinden yoksun bırakıp bir yere kapamak', 'kaplamak', 'benimsemek, beğenmek', 'hizmetine almak, kiralamak' ve 'varsaymak, farz etmek' başta olmak üzere 40'tan fazla anlamı olduğuna dikkat edecek olursak, kelime öğretiminin temel dil becerilerinin en önemli kesişme noktası olduğunu söyleyebiliriz.

"Dad Dilinde Bir Fiil Üç Anlam" isimli bu eser de, kelime derinliği ve esnekliğini esas alarak, günümüz Arapçasında yaygın olarak kullanılan bazı fiillerin farklı anlamlarını somut örneklerle dayalı olarak cümle içinde açıklamakta ve bu cümlelerin çevirilerini de vermektedir. Böylece, bir fiilin birden fazla anlamı olabileceğine dikkat çekilerek, etkili bir kelime öğretimine aracılık etmektedir. Elbette, bir dilin bütün kelimelerini bir kitapta, örnekleriyle birlikte bulmak neredeyse imkânsızdır. Kitaplar anahtar gibidir. Kapıyı açıp, dil denen uzay gibi sonsuz bir evrenin içine girecek olan öğrencidir. Öğrenci böyle rehber kitapların ışığında dili daha bilinçli olarak öğrenecek ve bilgi ufku daha da genişletecektir.

Eserin, siz değerli okuyuculara faydalı olması dileğiyle...

İbrahim ÖZAY
Şubat 2022, Ankara



İÇİNDEKİLER

FİİL LİSTESİ	11
FİİLLER	14
FİİL+İSİM BİRLİKTELİKLERİNİN ALFABETİK LİSTESİ	117
KELİME İNDEKSİ	127
KAYNAKÇA	149



ض

فعل

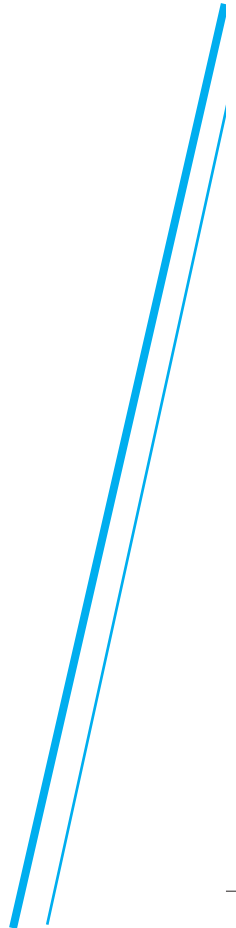
Fiil Listesi

NO	Fiil	SAYFA
1	أَنَارَ	14
2	إِجْتَنَزَ	16
3	أَجْرَى	18
4	أَحَدَثَ	20
5	أَخْرَجَ	22
6	أَذَى	24
7	إِرْتَدَى	26
8	إِرْتَكَبَ	28
9	أَرْسَلَ	30
10	إِسْتَسَلَّمَ	32
11	أَشْرَفَ	34
12	أَشْعَلَ	36
13	أَشْهَرَ	38
14	أَصْلَحَ	40
15	أُصِيبَ	42
16	أَطْفَأَ	44
17	أَطْلَقَ	46
18	أَلْقَى	48
19	أَوْلَى	50
20	بَسَطَ	52
21	تَبَيَّنَى	54
22	تَعَاَصَى	56

23	تَلَقَّى	58
24	تَنَاوَلْ	60
25	جَرَى	62
26	جَنَى	64
27	حَقَّقَ	66
28	خَضَعَ	68
29	خَلَعَ	70
30	دَقَّ	72
31	دَهَنَ	74
32	رَاجَعَ	76
33	رَفَعَ	78
34	رَكِبَ	80
35	زَرَعَ	82
36	سَدَّدَ	84
37	سَرَحَ	86
38	شَغَّلَ	88
39	صَبَعَدَ	90
40	طَبَعَ	92
41	طَرَحَ	94
42	عَقَدَ	96
43	قَضَى	98
44	قَطَعَ	100
45	لَقِيَ	102
46	مَارَسَ	104
47	مَسَحَ	106
48	نَشَرَ	108
49	نَصَبَ	110
50	وَجَّهَ	112
51	وَضَعَ	114

ض

FILLER



1

أَثَارَ

يُثِيرُ

إِثَارَةٌ

Toz
kaldırdı

أَثَارَ
الغُبَارَ

Tartışma
uyandırdı, yarattı

أَثَارَ
جَدَلًا

İştahını
kabarttı

أَثَارَ
شَهِيَّتَهُ

كَانَتْ الرِّيحُ عَاتِيَةً جِدًّا لِدَرَجَةٍ أَنَّهُا أَثَارَتْ كَامِلَ الأَغْبِرَةِ
المُتْرَاكِمَةِ عَلَى أَغْطِيَةِ مُحَرِّكِ السَّيَّارَاتِ.

Rüzgârlar öylesine şiddetliydi ki araç kaputlarının üzerinde biriken **tozları** tamamıyla **kaldırdı**.

أَثَارَتْ التَّصْرِیْحَاتُ الأَخِيرَةَ الَّتِي أَدْلَى بِهَا رَئِيسُ مُنْظَمَةِ
الصِّحَّةِ العَالْمِيَّةِ بِشَأْنِ فَيْرُوسِ كُورُونَا المُسْتَجِدِّ جَدَلًا
وَاسِعًا فِي العَالَمِ.

Dünya Sağlık Örgütü başkanının yeni tip korona virüsle ilgili yaptığı son açıklamalar dünyada büyük **tartışma yarattı**.

قَدْ تُنْبِئُ حُزْمَةُ الإِصْلَاحَاتِ الإِقْتِصَادِيَّةِ الجَدِيدَةِ الَّتِي
أَعْلَنَهَا الرَّئِيسُ أَمْسَ سَهِيَّةَ المُسْتَثْمِرِينَ الأَجَانِبِ.

Cumhurbaşkanı tarafından dün açıklanan yeni ekonomik reform paketi, yabancı yatırımcıların **iştahını kabartabilir**.